

# Trung Tâm Việt Ngữ Văn Lang

Niên Khóa 2011-2012

N11 \_\_\_\_\_

Trường học:  
2202 Comstock St.  
San Diego, CA 92111-6502  
(Bayside Community Center,  
Góc Linda Vista Rd. & Comstock St.)

Trang nhà: [www.van-lang.org](http://www.van-lang.org)  
Điện thư: [info@van-lang.org](mailto:info@van-lang.org)  
Thư tín: Van-Lang Center  
P.O. 712544  
San Diego, CA 92171-2544

## Phiếu Ghi Danh

(Chỉ cần điền một đơn nếu cùng một gia đình)

### Học Sinh:

Họ	Lót	Tên	Ngày sanh	Lớp VN
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				

### Phụ Huynh:

Họ & Tên Phụ Huynh: \_\_\_\_\_  
Địa Chỉ: \_\_\_\_\_  
Điện Thoại: (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_  
Trường hợp khẩn cấp, liên lạc: \_\_\_\_\_  
Điện Thoại: (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

## Giấy Ủy Quyền và Cam Kết

Tôi/Chúng tôi ký tên dưới đây là phụ huynh của (các) học sinh ghi danh trên. Chúng tôi đồng ý để Ban Điều Hành Trung Tâm Việt Ngữ Văn Lang, San Diego mang con em chúng tôi đến bệnh viện gần nhất để được chữa trị kịp thời và đúng mức trong trường hợp bị đau hay bị tai nạn rủi ro tại trường. Chúng tôi được biết nhà trường gồm một nhóm giảng viên thiện nguyện bất vụ lợi và không có bảo hiểm cho học sinh. Vì vậy bất cứ tai nạn hay sự rủi ro nào xảy ra cho con em chúng tôi đều không liên quan đến Ban Điều Hành và các giảng viên của trường, kể cả tai nạn do trường đưa rước, trong thời gian theo học tại trường, hay trên đường đến bệnh viện.

Chúng tôi cam kết tự chịu trách nhiệm và ký tên dưới đây không dưới một hình thức bắt buộc nào.

San Diego, ngày \_\_\_\_ tháng \_\_\_\_ năm \_\_\_\_\_

Chữ ký phụ huynh

← Học sinh phải có chữ ký của phụ huynh ở phần này để được thu nhận

## Lệ Phí Ghi Danh

Lệ phí mỗi khóa: \$40 một học sinh

### Phần Dành Riêng Cho Ban Điều Hành Trung Tâm Văn Lang

#### Khóa Hè 2011

\$40 x \_\_\_\_ học sinh = \$ \_\_\_\_\_

\$10 x \_\_\_\_ sách = \$ \_\_\_\_\_

Chữ ký Thủ ngân viên

#### Khóa Thu 2011

\$40 x \_\_\_\_ học sinh = \$ \_\_\_\_\_

\$10 x \_\_\_\_ sách = \$ \_\_\_\_\_

Chữ ký Thủ ngân viên

#### Khóa Xuân 2012

\$40 x \_\_\_\_ học sinh = \$ \_\_\_\_\_

\$10 x \_\_\_\_ sách = \$ \_\_\_\_\_

Chữ ký Thủ ngân viên

